

NEWS

der
gemeinde**bözberg**

URNENGANG VOM 20. OKTOBER 2019

Am Wochenende vom 20. Oktober 2019 finden die Gesamterneuerungswahlen des National- und des Ständerates statt. Ebenso erfolgt die Ersatzwahl für die zurückgetretene Regierungsrätin Franziska Roth.

Damit möglichst alle Stimmabgaben gültig sind, bitten wir Sie, die Hinweise auf dem Stimmrechtsausweis sowie dem Zustell- oder Antwortcouvert bezüglich der korrekten brieflichen Stimmabgabe zu beachten. **Sämtliche Wahlzettel müssen ins Antwortcouvert gelegt und verschlossen werden.**

Die Wahlunterlagen werden bis spätestens am 27. September 2019 zugestellt. Nebst den amtlichen Wahldokumenten (Wahlzettel- und Listen, Stimmrechtsausweis, Wahlanleitung) enthalten diese auch Informations- und Werbebeilagen der an den Nationalratswahlen teilnehmenden Parteien und Gruppierungen. Im Kanton Aargau sind es insgesamt 17 Flyer, welche auf zwei Kuverts aufgeteilt sind.

Das kantonale Wahlbüro stellte bei einer Nachkontrolle fest, dass bei einigen wenigen Kuverts Flyer fehlten. Diese Kuverts wurden aussortiert. Es ist jedoch nicht auszuschliessen, dass vereinzelt auch weitere Kuverts betroffen sind.

Sollten Ihnen Unterlagen fehlen, können Sie diese bei der Gemeinde oder auch elektronisch über die Webseite des Kantons nachbeziehen. www.ag.ch/flyer.

Das kantonale Wahlbüro hat die Gemeinden und die an den Wahlen teilnehmenden Parteien und Gruppierungen darüber informiert. Die Gemeinden verfügen über Reserveunterlagen. Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die das Fehlen von Flyern feststellen, können diese bei ihrer Gemeinde oder seit dem 23. September 2019 elektronisch über die Webseite des Kantons (www.ag.ch/flyer) beziehen.

FLOHMARKT AN DER SCHULE AM MITTWOCH, 16. OKTOBER 2019

Die Schule Bözberg führt seit diesem Schuljahr wieder zwei Kindergartenabteilungen. Die neue Konstellation hat uns dazu bewegt, den Keller und die Schränke «auszumisten».

Im Laufe der Jahre haben sich viele Materialien für den Unterricht angesammelt. Zumeist sind diese in einem guten bis neuwertigen Zustand. Für die Bedürfnisse des heutigen Unterrichts werden viele dieser Gegenstände nicht mehr gebraucht, auch ist die Menge zu gross. Deshalb haben wir Ordnung geschaffen und uns entschlossen, anstatt alles wegzuworfen, einen Flohmarkt zu organisieren.

Es werden diverse Artikel wie Bilderbücher, Spielsachen, Lernspiele aber auch Kleinmöbel angeboten. Der Erlös kommt vollumfänglich dem Kindergarten Bözberg zugute.

Der Flohmarkt findet am Mittwoch, 16. Oktober 2019, von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr, an der Schule Bözberg, im Ursprung statt.

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher.



STEUERZAHLUNGEN – TERMINE UND ZAHLUNGEN

Im September werden die Verfallanzeigen für die provisorischen Kantons- und Gemeindesteuern des laufenden Jahres verschickt. Darauf ist jeweils ersichtlich, was Sie bereits bezahlt haben oder was Ihrem Konto gutgeschrieben wurde. Der Restbetrag ist jeweils per 31. Oktober zu begleichen.

Eine fristgerechte Bezahlung lohnt sich, denn ab dem 1. November wird auf dem noch offenen Betrag ein Verzugszins von 5.1% berechnet. Offene Steuern werden im November gemahnt. Besteht im Januar 2020 noch ein Ausstand werden rechtliche Inkassomasnahmen eingeleitet.

Sollte der provisorisch fakturierte Betrag gemäss eigenen Berechnungen wesentlich zu hoch oder zu tief sein, dann wenden Sie sich bitte an das Regionale Steueramt, damit allenfalls bei wesentlichen und begründeten Abweichungen Ihre Rechnung angepasst werden kann.

Zu viel bezahlte Steuern werden an eine andere Steuerforderung angerechnet. Der Zinssatz für Vorauszahlungen und für Überzahlungen beträgt im Jahr 2019 0,1%.

Ist eine gänzliche Bezahlung der offenen Steuern bis Ende Oktober 2019 nicht möglich, wenden Sie sich bitte an die Abteilung Finanzen (056 460 24 70 oder finanzen@boezberg.ch). Auf diese Weise kann in der Regel eine Lösung gefunden werden.

Verwenden Sie für die Bezahlung der Steuern 2019 nur die dafür abgegebenen Einzahlungsscheine. Wir danken Ihnen für die fristgerechte Begleichung der Kantons- und Gemeindesteuern 2019 bis zum 31. Oktober 2019.

ENTSORGUNGSTAG IM OKTOBER 2019

Die Gemeinde Bözberg organisiert am Samstag, **12. Oktober 2019 von 09.00 – 11.30 Uhr auf dem Parkplatz der Gemeindeverwaltung Chapf 9** eine Spezialentsorgungsaktion. Siehe dazu separate Beilage.

HÄCKSELDIENST VOM 06./07. NOVEMBER 2019

Am 06. und 07. November 2019 findet die zweite Häckselaktion statt. Wir bitten Sie höflich, folgende Massnahmen und Regeln für einen geordneten Ablauf einzuhalten:

1. Das Material ist an der Grundstücksgrenze mit guter Zufahrtsmöglichkeit zu deponieren. Die Häckselmannschaft kann das Material nicht im Garten abholen. Es muss am 06. November 2019 ab 07.00 Uhr bereit sein.

2. Das Material ist nicht zu zerkleinern. Am besten eignen sich möglichst lange Stücke. Es können Äste bis zu 10 cm Durchmesser zerhackt werden. Bitte das Material geordnet aufschichten, damit leistungsfähig gearbeitet werden kann. Kurzgeschnittene Ware bitte der Grünabfuhr mitgeben oder selber kompostieren.
3. Die unentgeltliche Häckselzeit beträgt maximal 10 Minuten pro Haushalt. Bei Grossmengen von mehr als 10 Minuten müssen wir die effektiven Mehraufwendungen des Bauamts und der Maschine in Rechnung stellen. Preis: Fr. 8.00 pro Minute.
4. Das Häckselgut wird auf Verlangen an Ort und Stelle belassen. Ansonsten wird es im mitfahrenden Wagen abgeführt.

Anmeldungen nimmt die Gemeindekanzlei bis spätestens am **Freitag, 01. Oktober 2019, 09.00 Uhr**, entgegen (Tel. 056 460 24 60 / Email: verwaltung@boezberg.ch).

BAUBEWILLIGUNGSPFLICHT FÜR WÄRMEPUMPEN

Wärmepumpen sind generell **baubewilligungspflichtig**. Im Rahmen des Baubewilligungsverfahrens wird geprüft, ob der Betrieb der Wärmepumpe nebst den raumplanerischen Vorgaben auch die bundesrechtlichen Lärmschutzbestimmungen (Belastungsgrenzwerte und Vorsorgeprinzip) einhält.

Die Belastungsgrenzwerte sind in der Lärmschutzverordnung definiert. Für Heizungen in Wohnzonen gilt die Lärmempfindlichkeitsstufe II, das bedeutet einen Wert von 55 dB (A) am Tag und 45 dB (A) in der Nacht. Um die Einhaltung der Belastungsgrenzwerte zu belegen, ist mit dem Baugesuch ein Lärmschutznachweis einzureichen.

Für Wärmepumpen wird keine Baubewilligung im vereinfachten Verfahren gemäss § 61 Baugesetz erteilt. Es werden sämtliche Baugesuche öffentlich ausgeschrieben. Bitte beachten Sie die Auflage- und Behandlungsfristen.

Die Gemeindekanzlei erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte unter 056 460 24 60. Die notwendigen Formulare werden Ihnen gerne zugestellt.

MITTEILUNGEN REF. KIRCHGEMEINDE BÖZBERG

Filre mit de Chlline am Samstag, 19. Oktober 2019, 16.00 Uhr, Kirche Mönthal

Ein kurzer Kleinkindgottesdienst mit spannender Geschichte, Singen und Basteln.



Diesmal erleben wir, was unsere Augen tolles erfahren können! Anschliessend Zvieri bei der Kirche oder im Vereinslokal je nach Wetter.

Seniorenachmittag vom Donnerstag, 24. Oktober 2019, 14.00 Uhr, Kirchgemeindehaus

„Der Doktor und der Liebe Gott“ so lautet der Titel eines im vergangenen Jahr erschienenen Buches über Ärzte, denen in ihrem Leben Gott nicht ganz egal ist. An diesem Nachmittag berichtet das Autorenteam **Christina und Christian Boss** von ihren Begegnungen mit den portraitierten Damen und Herren.

Einer der portraitierten Ärzte ist unser Kirchenpflegepräsident Dr. Denis Bron, der unter anderem als Chef der Flugmedizin beim Fliegerärztlichen Institut in Dübendorf tätig ist.

Das bewährte Team wird für den Kulinarischen Genuss dieses Nachmittags besorgt sein. Anmeldungen erbitten wir bis am Montag, 21. Oktober beim Pfarramt (056 441 16 52, oder senioren@refkbm.ch).



STRASSENSPERRUNGEN K457 UND K458

Baustelle K458; Strassensperrung für Einbau Belag in erster Herbstferienwoche

Die Arbeiten an der Kantonsstrasse K458, ab der Bushaltestelle «Ursprung» bis zum Ortseingang Oberbözberg «Bächle», schreiten zügig voran. In der Zwischenzeit wurden die Randverstärkungen ausgeführt. Als nächstes sind für die erste Woche der Herbst-Schulferien vom 30. September – 04. Oktober 2019 Fräsarbeiten und der Einbau der neuen Binderschicht auf einem Grossteil der Sanierungsstrecke geplant.

Zur Ausführung dieser Fräs- und Belagseinbauarbeiten wird die K458 Bözberg IO/AO vom 30. September 2019, 07.00 Uhr, bis zum 05. Oktober 2019, 06.00 Uhr, zwischen der Bushaltestelle «Ursprung» und «Bächle» für Anwohner-, Landwirtschafts- und Durchgangsverkehr gesperrt.

Da die Arbeiten witterungsabhängig sind, kann es zu Terminverschiebungen mit entsprechender Verlängerung der Sperrung kommen. Ziel bleibt der Einbau der Binderschicht während den Herbst-Schulferien. Die entsprechenden Umleitungen für den Individualverkehr werden signalisiert.

Die Zufahrt zum Ortsteil Kirchbözberg muss während der Sperrung über Hafen / Sagel / Schnellen erfolgen. Die Durchfahrt ab Egenwil oder über Chapf nach Kirchbözberg wird nicht möglich bzw. abgesperrt sein. Ebenfalls von der Sperrung der K458 betroffen ist die Entsorgungsstelle Ursprung. Diese ist während der Sperrung nur über den Sagel erreichbar. Die Zufahrt zur Entsorgungsstelle ab Ursprung wird nicht möglich bzw. abgesperrt sein.

Die ÖV-Anbindungen werden, mit Ausnahme der Haltestelle Kirchbözberg, wie gewohnt gewährleistet. Die Gewährleistung erfolgt mittels eines durch die Postauto AG organisierten Shuttle-Dienstes. Entsprechende Informationen erfolgen an den Fahrplaninformationstafeln der betroffenen Haltestellen. Die Haltestellen «Bächle» und «Ursprung» werden für die Zeit der Sperrung lokal verschoben.

Alle Beteiligten sind bestrebt, die Immissionen und Unannehmlichkeiten auch für Sie möglichst gering zu halten und hoffen auf Ihr Verständnis für diese notwendigen baulichen Massnahmen. Für Ihr Verständnis dankt die Bauherrschaft sowie die Bauunternehmung.

Baustelle K457; Sanierung Deponie Uelbach

Im Rahmen der Sanierung des Deponiestandortes Uelbach in der Gemeinde Bözberg soll der unter dem Deponiekörper verlaufende Lochmattgraben offen gelegt werden. In diesem Zusammenhang wird die Mönthalerstrasse im unten gekennzeichneten Bereich im Zeitraum vom **07. Oktober 2019** bis zum **11. Oktober 2019 gesperrt**. Bis zur Baustelle kann von beiden Seiten zugefahren werden.

Wir wären Ihnen daher dankbar, wenn Sie diese Gegebenheit in Ihrer persönlichen Planung berücksichtigen könnten.

Die ausführende Bauunternehmung ist die Käser Tiefbau aus Oberflachs (Herr Käser 079 423 03 34). Die Bauleitung wird durch die Steinmann Ingenieure und Planer AG aus Brugg wahrgenommen (Herr Bischoff 056 441 16 16). Wir bedanken uns für Ihr Verständnis und stehen Ihnen bei Fragen oder Unklarheiten gerne zur Verfügung.



VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
HINWEIS: Die Vereine sind selber für das Eintragen von Veranstaltungen auf der Homepage der Gemeinde Bözberg verantwortlich. Die Gemeindeverwaltung leistet keine Gewähr für die Richtigkeit der Angaben.			
05.10.2019, 13.30 bis 16.00	Arbeitstag Obstgarten	Gallenkirch	Natur- und Vogelschutzclub Bözberg
12.10.2019, 09:00 bis 11:00	Entsorgungstag	Chapf	Gemeinde Bözberg
16.10.2019, 16:00 bis 19:00	Flohmarkt Schule Bözberg	Ursprung 23, Bözberg	Schule Bözberg
17.10.2019, 20:00 bis 21:30	Bibliolog - eine Entdeckungsreise durch biblische Geschichten	Kirchbözberg, Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
18.10.2019, 20:00 bis 23:59	7. Gallenchiler Spiele- und Jassabend		Kulturverein Läubigs Gallenkirch
19.10.2019, 16:00 bis 17:30	Fiire mit de Chliine	Hauptstrasse, Mönthal	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
21.10.2019	Sauserbummel		Frauenturnverein Bözberg
21.10.2019, 19:00 bis 20:30	Elternveranstaltung	Ursprung 23, Bözberg	Schule Bözberg
23.10.2019, 20:00 bis 22:00	Präsidenten- und Leiterkonferenz Kreisturnverband	Gasthof und Metzgerei zum Ochsen AG, Dorfstrasse, Lupfig	STV Bözberg
24.10.2019, 14:00 bis 17:00	Seniorenachmittag - Der Doktor und der liebe Gott - Autorenlesung	Kirchbözberg, Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
25.10.2019, 19.00 bis 21.00	Schlussübung		Feuerwehr Bözberg
27.10.2019	Dorf Zmorge	Chapf, Bözberg	Landfrauen Bözberg
03.11.2019, 10:15 bis 11:30	Reformationssonntag - Gottesdienst mit Abendmahl	Kirchbözberg, Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
06.11.2019	Häckeldienst		Gemeinde Bözberg
07.11.2019	Häckeldienst		Gemeinde Bözberg
07.11.2019, 19:45 bis 21:00	Vorstands- und Leitersitzung	Gasthof Bären, Bözberg	STV Bözberg
08.11.2019, 20:00 bis 22:00	Männertreff - Umgang mit dem Tod ganz praktisch - mit dem Bestattungsinstitut Rea		Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
09.11.2019, 14:00 bis 15:30	Kindermusical: Pipi in Taka Tuka Land	Ursprung, Bözberg	Familienverein Bözberg
11.11.2019, 19.00	Bretzele nach Herzenslust	Buurestube Chapf Bözberg	Landfrauen Bözberg
16.11.2019, 19:00 bis 21:00	Jugendgottesdienst	Kirchbözberg, Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
16.11.2019, 13.30 bis 16.00	Arbeitstag Nistkasten	eh. Feuerwehrlokal	Natur- und Vogelschutzclub Bözberg
17.11.2019, 10:15	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeindehaus Bözberg, Kirchbözberg, Bözberg	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal
20.11.2019, 20:00 bis 21:30	Bibliolog	Hauptstrasse 166, Mönthal	Reformierte Kirchgemeinde Bözberg-Mönthal

Öffnungszeiten:

Mo – Do: 08.00 – 11.30 Uhr und 14.00 -16.30 Uhr
 Dienstag 08.00 – 11.30 Uhr und 14.00 -18.30 Uhr
 Freitag 07.00 – 14.00 Uhr durchgehend

Telefon: 056 460 24 60
 Fax: 056 460 24 61
 verwaltung@boezberg.ch